الأمم المتحدة

A/42/531
S/19100

3 September 1987

ARABIC

مجلس الأمن



الجمعية العامة

مجلس الامن
السنة الثانية والأربعون

الجمعية العامة
الدورة الثانية والأربعون
البنود ٤٢ و ٧٣ و ١٣١ و ١٤٠
من جدول الأعمال المؤقت*
مسألة السلام والاستقرار
والتعاون في جنوب شرق آسيا
استعراض تنفيذ الإعلان الخاص
بتعزيز الأمن الدولي
تسوية المنازعات بين
الدول بالوسائل السلمية
تطويير وتعزيز حسن
الجوار بين الدول

رسالة مؤرخة في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ موجهة
إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت
للبعثة الدائمة لفييت نام لدى الأمم المتحدة

بالإشارة إلى رسائل السابقة المؤرخة في ٢١ تموز/يوليه (A/19010-S/19067) ، و ٢١ آب/أغسطس (A/42/500-S/19067) ، و ٢١ آب/أغسطس (A/42/524-Corr.2) ، و ١٣ آب/أغسطس (S/19088) ، وبتعليمات من حكومتي ، أتشرف بأن أحيل طيه نص الاتفاق الصادر في ١٣ آب/أغسطس ١٩٨٧ في بنوم بنه في ختام الاجتماع الاستشاري المعقود بين نواب وزراء خارجية بلدان الهند الصينية الثلاثة الذين يمثلون وزراء خارجية جمهورية فييت نام الاشتراكية ، وجمهورية كمبودشيا الشعبية ، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية .

للمزيد

* A/42/150

.../...

٦٠٢٨ 87-20967

وساكون ممتنًا لو تكرمت بطبع هذه الرسالة وضميتها بوصفهما وشقيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ، في إطار البنود ٤٣ و ٧٣ و ١٣١ و ١٤٠ من جدول الأعمال المؤقت ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) بوبي زوان نهات
السفير
الممثل الدائم بالنيابة

مرفق

اتفاق بين وزارات خارجية جمهورية كمبودشيا الشعبية وجمهورية
فييت نام الاشتراكية وجمهورية لào الديمقراطية الشعبية

عقد في يومي ١٢ و ١٣ آب/أغسطس ١٩٨٧ اجتماع استشاري بين نواب وزراء خارجية بلدان الهند الصينية الثلاثة الذين يمثلون وزراء خارجية جمهورية كمبودشيا فييت نام الاشتراكية ، وجمهورية كمبودشيا الشعبية ، وجمهورية لào الديمقراطية الشعبية .

١ - وفي أثناء المحادثات ، أبلغ نائب وزير خارجية فييت نام نظيريه الكمبودشي واللاوسي بنتائج المحادثات التي جرت في الفترة ٢٧ - ٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٧ بين وزير الخارجية نغوين كوتاتش ووزير خارجية اندونيسيا الدكتور مختار كوسوما - اتمادجا . ورحب الجانبان الكمبودشي واللاوسي بنتائج المحادثات المذكورة أعلاه واعتبراهما خطوة إلى الأمام نحو إيجاد حل سياسي للمشكلة الكمبودشية ، مما يساهم في تعزيز السلم في جنوب شرق آسيا .

٢ - وأبلغ الجانب الفييتنامي عن فكرة اندونيسيا الداعية إلى عقد "حفلة كوكتيل" في جاكارتا على أن يعقد اجتماع غير رسمي بين جانبي كمبودشيا على قدم المساواة دون شروط مسبقة ودون نعوت سياسية ، تقوم اندونيسيا في مرحلة لاحقة منه بدعوة البلدان المعنية الأخرى إلى المشاركة فيه .

وأعربت جمهورية كمبودشيا الشعبية عن استعدادها للمشاركة في هذا الاجتماع . ورحب الجانبان الفييتنامي واللاوسي بموقف جمهورية كمبودشيا الشعبية ، الدال على النوايا الطيبة ، وأبدى استعدادهما للمشاركة مع بلدان معنية أخرى في "حفلة الكوكتيل" في مرحلة لاحقة منها .

٣ - وترحب جمهورية كمبودشيا الشعبية وجمهورية لào الديمقراطية الشعبية باستئناف اجتماعات الفريق العامل بين فييت نام واندونيسيا من أجل مناقشة مشكلة كمبودشيا بالتزامن مع غيرها من مشاكل جنوب شرق آسيا . وإذا وسع تكوين هذا الفريق العامل ليشمل بلدان أخرى في رابطة أمم جنوب شرق آسيا ، ستعين بلدان الهند الصينية الثلاثة جمهورية لào الديمقراطية الشعبية ، بالإضافة إلى ذلك ، للمشاركة فيه . ورأت

الأطراف الثلاثة بالاجماع أن مناقشة مشكلة كمبوتاشيا بالإضافة إلى سائر مشاكل جنوب شرقى آسيا ، فيما بين بلدان الهند الصينية وبلدان رابطة أمم جنوب شرقى آسيا هي مناقشة تتمشى مع روح القرارات الصادرة في مؤتمرى القمة السابعة والثامن لحركة عدم الانحياز ، مما يضمن سلما واستقرارا دائمين لجميع البلدان في هذه المنطقة .

٤ - أما فيما يتعلق باقتراح اندونيسيا دعوة مراقبى بلدان معينة لمشاهدة الانسحاب الجزئي الوشيك للمتطوعين الفييتนามيين ، تبادلت جمهورية كمبوتاشيا الشعبية وجمهورية فيبيت نام الاشتراكية وجهات النظر ، ووافقتا من حيث المبدأ على حضور مثل هؤلاء المراقبين ، ومن بينهم مراقبون من جمهورية اندونيسيا . وتأكيد جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية هذا الاتفاق ، الذي توصل إليه الطرفان الكمبوتاشي والفييتنامي ، تأييدا كاما .

٥ - إن الحالة تتطور بشكل موات لإيجاد حل سياسى لمشكلة كمبوتاشيا ولمشكلة السلم والاستقرار في جنوب شرقى آسيا . وستبذل جمهورية كمبوتاشيا الشعبية ، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، وجمهورية فيبيت نام الاشتراكية ، قصارى جهودها من أجل التنفيذ الفعال للاتفاقات المذكورة أعلاه ، وهي ترغب في أن تساهم جميع البلدان مساهمة إيجابية في تعزيز الحوار من أجل إيجاد حل سياسى سليم لمشكلة كمبوتاشيا ، وتحويل جنوب شرقى آسيا إلى منطقة سلم واستقرار وصداقة وتعاون .

بنوم بنه ، ١٣ آب / أغسطس ١٩٨٧

— — — — —